

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

General Administration Department

Administration Office of Salcete

Notification no. 6

In exercise of the powers conferred upon me under Rule 44 of the Goa, Daman and Diu, Village Panchayats (Election Procedure) Rules, 1963, I, Roque Fenelon da Piedade Azaredo Administrator of Salcete Concelho and Returning Officer, is pleased to notify the name of the below candidate declared elected by the Additional Returning officer as a member of the Panchayat, in the Bye-election held on 6th September, 1964 for the seat mentioned against his name.

Name of the Village Panchayat	Seat	Name of the candidate declared elected
Carmona	General	Shri Matheus Rodrigues

Margão, 8th September, 1964.—The Administrator of Salcete Concelho and Returning Officer, *Roque Fenelon da Piedade Azaredo*.

Administration Office of Marmagao

Section of Comunidades

Notice

It is hereby announced that sealed tenders are invited so as to reach the abovementioned office upto 12 noon on 16th day after the publication of this advertisement in the Government Gazette, for the execution of works of substitution of a beam of the «Portal Grande» belonging to the Comunidade of Quelossim, estimated at Rs. 1000/-.

The conditions pertaining to the same are recorded in the respective file no. 85/1964, which can be consulted at this office on all working days and hours.

Each offer should be accompanied by a provisional deposit of 5% of the said value, made in the Comunidade of Quelossim.

Notice

Sealed tenders are invited in this office upto 5 p. m. on 16th day after the publication of this advertisement in the Government Gazette, for the supply of two metallic cupboards sepa-

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Departamento da Administração Geral

Administração do Concelho de Salsete

Edital n.º 6

No uso da delegação conferida pelo n.º 44 das Normas Eleitorais da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962, o Administrador do concelho de Salsete e Oficial Escrutinador, Roque Fénelon da Piedade Azaredo, torna público que o candidato a seguir mencionado foi declarado devidamente eleito, pelo Oficial Escrutinador Adicional, vogal do Panchayat, para o assento indicado em relação ao seu nome, na eleição suplementar realizada em 6 de Setembro de 1964:

Nome do Panchayat Aldeano	Assento	Nome do candidato declarado eleito
Carmonã	Geral	Sr. Mateus Rodrigues

Margão, 8 de Setembro de 1964.—O Administrador do Concelho e Oficial Escrutinador, *Roque Fénelon da Piedade Azaredo*.

Administração do Concelho de Mormugão

Secção das Comunidades

Anúncio

Anuncia-se que até às 12 horas do 16.º dia a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, serão aceites nesta Administração, propostas em carta fechada e lacrada para a execução das obras de substituição de viga do portal Grande da comunidade de Quelossim, orçada em Rps. 1000/-.

As condições constam do respectivo processo n.º 85/1964, que poderá ser consultado nesta Administração, em todos os dias úteis a horas regulamentares de serviço.

Cada proposta terá de vir acompanhada do recibo do depósito provisório de 5 por cento do referido preço feito na comunidade de Quelossim.

Anúncio

Anuncia-se que até às 17 horas do 16.º dia a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, serão recebidas nesta Administração, propostas separadas em cartas fechadas e lacradas

rately for the archives of the Comunidade of Arossim and Comunidade of Quelossim, of this Concelho.

The conditions are mentioned in the respective files nos. 37/1964 and 83/1964, which may be consulted in this office on any working days and during office hours.

Every tender should accompany a catalogue with respective price, the name of the manufacturer mentioning the period for the supply which has to be made directly in the Comunidades as well a temporary deposit of Rs. 50/- for the guarantee for each supply.

Tenders will be opened at 12 noon on the next day in this office.

Vasco da Gama, 29th September, 1964. — The Secretary, *Mahablesvar V. Sinai Sirvoicar*.

Visa. — The Administrator, *Norberto Carvalho*.

Administration Office of the Comunidades of Goa

Notice

It is hereby announced that sealed tenders are invited so as to reach the abovementioned Office up to 12 noon, on the 28th October, 1964, for the purpose of the execution of works of construction of sluice-gate of the casana Valim, belonging to the Comunidade of Malar, which is estimated at Rs. 9.810-65 Ps.

The conditions pertaining to the same are recorded in the respective file no. 70/1952 which can be consulted at this Office on all its working days and hours and among them these are the following:

- a) That the competitor should make the tender accompany with a sum of Rs. 245-34 Ps., as a provisional deposit.
- b) That the competitor should be registered as a contractor in the P.W.D.

If no proposals are received till the said day the same shall be presented up to 12 noon of the 31st of the same month and will be opened at 3 p.m. on that day.

Panjim, 29th September, 1964. — The Secretary, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

Visa. — The Administrator, *Narcinva Sarasvati Visnum Sinai Velingcar*.

Administration Office of the Comunidades of Bardez

Notice

Sealed tenders are invited in this Office on 28th October, 1964, at 12 noon for the execution of the following works:

- 1 — Work of waterproofing of the three sads of the casana Tarchem, estimated at Rs. 2100/-;
- 2 — Work of improvement of the paddy field Vavam de Ferreiros, estimated at Rs. 990-30 Ps. and the work of construction of a side of Tolem bendiachi puddi, estimated at Rs. 627-30 Ps.

The conditions are mentioned in the respective files nos. 181/1964 e 191/1964 which may be consulted in this Office on any working day during Office hours.

Every tender should be accompanied by a deposit of 5% of the said prices of the works.

If no tender is received on the abovementioned day, the same will be accepted on the next day (29th October, 1964), at the same hours.

Tenders will be opened at 12-30 p.m. on the said days which are marked for its acceptance.

Notice

Sealed tenders are invited in this Office, on 6th November, 1964, at 12 noon for the execution of the work of desobstruction of the drain, situated in the paddy field belonging to the Comunidade of Marnã, estimated at Rs. 720/-.

para o fornecimento de dois armários metálicos para o arquivo, sendo um da comunidade de Arossim e outro da comunidade de Quelossim.

As condições constam dos respectivos processos n.ºs 37/1964 e 83/1964, que podem ser consultados nesta Administração em todos os dias úteis e durante as horas regulamentares de serviço.

Cada proposta deverá acompanhar o preço, marca e período do fornecimento que deverá ser feito directamente nas comunidades e deverá ser de 4 prateleiras com dimensões aproximadas de 78"X36"X19", bem como de um depósito provisório de Rps. 50/-, para garantia de fornecimento, relativamente a cada fornecimento.

As propostas serão abertas no dia seguinte, às 12 horas, nesta Administração.

Vasco da Gama, 29 de Setembro de 1964. — O Secretário, *Mahablesvar V. Sinai Sirvoicar*.

Visto. — O Administrador, *Norberto Carvalho*.

Administração das Comunidades de Goa

Anúncio

Anuncia-se que até às 12 horas do dia 28 do próximo mês de Outubro, serão aceites nesta Administração, propostas em carta fechada e lacrada para a execução das obras de construção do portal da casana Valim, da comunidade de Malar, orçadas em Rps. 9.810-65 Ps.

As condições constam do respectivo processo n.º 70 de 1952, que poderá ser consultado nesta Administração, em todos os dias úteis a horas regulamentares de serviço e entre outras as seguintes:

- a) Que o concorrente faça acompanhar a proposta com a quantia de Rps. 245-34 Ps., como depósito provisório;
- b) Que esteja registado como empreiteiro na Direcção dos Serviços das Obras Públicas e Transportes.

Não entrando proposta alguma até o supramencionado dia, serão as mesmas recebidas até às 12 horas do dia 31 do mesmo mês, sendo abertas as mesmas às 15 horas do mesmo dia.

Pangim, 29 de Setembro de 1964. — O Secretário, *Vitola Malu Poi Vernencar*.

Visto. — O Administrador, *Narcinva Sarasvati Visnum Sinai Velingcar*.

Administração das Comunidades de Bardés

Anúncio

Anuncia-se que no dia 28 de Outubro seguinte, até às 12 horas, serão aceites nesta Administração, propostas em carta fechada e lacrada para a execução das seguintes obras da comunidade de Siolim:

- 1 — Obra de impermeabilização de três sads da casana Tarchem, orçada em Rps. 2100/-;
- 2 — Obra de beneficição da várzea de Vavam dos Ferreiros, orçada em Rps. 990-30 Ps. e da obra de construção da borda de Tolem bendiachi puddi, orçada em Rps. 627-30 Ps.

As condições constam dos respectivos processos n.ºs 181/1964 e 191/1964, que podem ser consultados nesta Administração, em todos os dias úteis, a horas regulamentares de serviço.

Cada proposta terá de vir acompanhada da importância do depósito de 5 por cento dos referidos preços.

Não entrando proposta alguma no supramencionado dia, serão as mesmas recebidas no dia imediato, às mesmas horas. A abertura de propostas será feita às 12,30 horas dos referidos dias, designados para a sua aceitação.

Anúncio

Anuncia-se que no dia 6 de Novembro seguinte, até às 12 horas, serão aceites nesta Administração, propostas em carta fechada e lacrada para a execução da obra de desobstrução de sangria, existente na várzea da comunidade de Marnã, orçada em Rps. 720/-.

The conditions are mentioned in the respective file no. 187/1964 which may be consulted in this Office on any work day, during Office hours.

Every tender should be accompanied by a deposit of 5% of the said price of the work.

If no tender is received on the abovementioned day, the same will be received on the next day (7th November, 1964), at the same hours.

Tenders will be opened at 12-30 p.m., on the said days which are marked for its acceptance.

Mapuçã, 28th September, 1964. — The Secretary, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*.

Visa. — The Administrator, *Souza Gonsalves*.

As condições constam do respectivo processo n.º 187/1964, que pode ser consultado nesta Administração, em todos os dias úteis, a horas regulamentares de serviço.

Cada proposta terá de vir acompanhada da importância do depósito de 5 por cento do referido preço.

Não entrando proposta alguma no supramencionado dia, serão as mesmas recebidas no dia imediato, às mesmas horas.

A abertura das propostas será feita às 12,30 horas dos referidos dias designados para a sua aceitação.

Mapuçã, 28 de Setembro de 1964. — O Secretário, *Manguexa Ragobá Sinai Quencro*.

Visto. — O Administrador, *Souza Gonçalves*.

Planning and Development Department

Directorate of Animal Husbandry and Veterinary Services

Noticia

Sealed tenders are invited so as to reach this Office on or before 10th October, 1964, for the supply of eight prefabricated Wooden, Milk distribution Booths made out of good quality wood «Matti» and having a roof of Asbestos.

The interested parties may contact the Director of Animal Husbandry and Veterinary Services, Ruchira Niwas, near Cine Nacional, Panjim-Goa, for design and other specifications of the Booths, during Office hours.

P. Satyendra Rao, Director of Animal Husbandry and Veterinary Services.

Panjim, 19th September, 1964.

Directorate of Civil Supplies and Price Control

Notification

It is hereby made public that the revised retail ceiling selling prices of packed ordinary cement despatched from factories from midnight of 30th June, 1964 will be as follows:

	Bag of 50 Kilos Rs. Ps.
Vasco da Gama	8-69
Margão	8-83
Ponda	9-07
Curchorem	9-17
Panjim	9-25
Mapuçã	9-36
Pernem	10-27

Any stocks of cement acquired against exworks despatches effected earlier than midnight of 30th June 1964, will be sold at retail prices prevailing before.

Panjim, 25th September, 1964. — The Director, *Redualdo da Costa*.

Education, Public Health and Public Works

Public Works Department

Road-Bridges and Buildings Wing

Notice no. V. 30/64

It is hereby made known that for the tenders of the works mentioned in the notice no. V. 27/64, dated 21st September instant, bank guarantees will be accepted.

Public Works Department at Panjim, 28th September, 1964. — For the Director of P. W. D., *Vinayak Mukund Bhobe*.

Departamento de Planificação e Fomento

Direcção dos Serviços de Pecuária e Veterinária

Aviso

Serão aceites propostas em carta fechada e lacrada, nesta Direcção, até o dia 10 de Outubro de 1964, para o fornecimento de oito barracas de madeira, prefabricadas, para a distribuição de leite, feitas de madeira de boa qualidade, «Matti», com tecto de asbesto.

Os interessados poderão dirigir-se ao director dos Serviços de Pecuária e Veterinária, Ruchira Niwas, próximo do Cine Teatro-Nacional, Pangim, Goa, para obterem o modelo e outros pormenores das referidas barracas, durante as horas regulamentares de serviço.

P. Satyendra Rao, Director dos Serviços de Pecuária e Veterinária.

Pangim, 19 de Setembro de 1964.

Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil e Contrôlo de Preços

Aviso

Faz-se público que os preços máximos, revistos, de venda a retalho, de cimento ordinário empacotado, despachado das fábricas a partir da meia-noite de 30 de Junho de 1964, serão os seguintes:

	Saca de 50 Quilos Rps. Ps.
Vasco da Gama	8-69
Margão	8-83
Pondá	9-07
Curchorém	9-17
Pangim	9-25
Mapuçã	9-36
Perném	10-27

As consignações de cimento que tenham sido adquiridas contra remessas feitas antes da meia-noite de 30 de Junho de 1964, serão vendidas pelos preços de venda a retalho que vigoravam anteriormente.

Pangim, 25 de Setembro de 1964. — O Director, *Redualdo da Costa*.

Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

Serviços das Obras Públicas

Repartição dos Serviços de Viação e Edifícios

Aviso n.º V. 30/64

Faz-se público que para a arrematação das obras a que se refere o anúncio da Repartição de Viação e Edifícios n.º V. 27/64, de 21 de Setembro corrente, serão aceites garantias bancárias.

Direcção das Obras Públicas, em Goa, 28 de Setembro de 1964. — Pelo Engenheiro Director, *Vinayak Mukund Bhobé*.

Sub-Division of Daman

Notice

Sealed tenders for the under mentioned work will be accepted upto 12 noon of the 28th October 1964, at the Office of Sub-Division of Daman:—

Work no. 113/64-65, of repairs of Municipal Road at Maximvada of Nani-Daman, estimated value of Rs. 23.500/-.

Tenders should be accompanied by a document proving that earnest money equivalent to 2,5% of the value of the works has been deposited along with the competent Chalan at the State Bank of India or State Bank of Saurashtra, as well as other documents mentioned in the Order no. 7905, of 17-11-60.

The respective file of estimate, details and other specifications are available at the Office of Sub-Division of Daman, where the same can be obtained on all working days during the office hours.

Sub-Division of Daman, 28th September, 1964. — The Head of Sub-Division, *S. V. Naique*.

Visa. — The Director of P. W. D., *Balcrisna R. Naique*.

Industries and Labour Department

Directorate of Industries and Mines and Land Survey

Land Survey Department

Chart organized as per the article 51 of the Decree no. 3602, of 24th November, 1917

Name of the applicant — Cuxali Xamba Naique Dessai, of Veroda of Cuncolim, represented as a President of Devalaia of Xri Xantadurga Verodcarina of Veroda.

Name of the plot — Government plot «Without special denomination» (Sem denominação especial) applied on concession free of charge (concessão gratuita) by Cuxali Xamba Naique Dessai, represented as a President.

Situation of the plot — Situated in the village of Talvorda of Cuncolim of Salcete taluka.

Boundaries — East: Government plot applied for concession on sale by Augusto Teófilo Saude Noronha of Cuncolim; north: road; west: Government land, property of Bicu Sinai Talaulicar and property of Devalaia of Xri Xantadurga Verodcarina of Veroda; south: property of Vassu Quenim of Cuncolim, said property of the said Bicu Sinai Talaulicar, said property of the Devalaia of Xri Xantadurga Verodcarina of Veroda and the plot no. 33.

Area: 4639,06 m². Value of the land: Rs. 2319/-.

Name of the applicant — Braz Cunha, of Cabo de Rama of Canacona taluka.

Name of the plot — Government plot «Jiblecodil» 1st addition applied for permanent concession on lease by the said Braz Cunha.

Situation of the plot — Situated at Cabo de Rama of Canacona taluka.

Boundaries — East: concession of Antonio Santana Fernandes of Cabo de Rama; north and south: Government plot; west: Pit of the Fortress. Land tax fixed: Rs. 4-32 Ps.

Area: 1344,94 sq. metres.

Obs. a) Besides the land tax fixed, the concessionaire should pay in one lumpsum the value of the existing tree — 1 cashew plant — Re. 1/-.

b) The same plot was applied by Inacinha Carmelina Fernandes, in the file no. 192/C.V./1955.

Directorate of Industries and Mines and Land Survey — Land Survey Department, at Panjim, 26th September, 1964. — The Officer, *Armando de Lima Pereira*.

Visa. — For the Director, *Ananta R. S. Dumó*.

Secção de Damão

Aviso

Faz-se público que no dia 28 de Outubro de 1964, às 12 horas, serão recebidas nesta Secção de Damão, propostas em carta fechada e lacrada, para a execução da obra infra mencionada:

Obra n.º 113/64/65, de repairs of Municipal Road at Maximvada of Nani Daman, sendo a base de licitação de Rps. 23.500/-.

As propostas deverão vir acompanhadas de documento comprovativo de ter efectuado com a respectiva Chalan no State Bank of India ou State Bank of Saurashtra, o depósito provisorio correspondente a 2,5 por cento da base de licitação, juntamente com os documentos mencionados na Portaria n.º 7905, de 17 de Novembro de 1960.

O respectivo processo, programa de concurso e demais condições, encontram-se patentes, nesta Secção de Damão, onde poderão ser consultados em todos os dias úteis, durante as horas regulamentares de serviço.

Secção das Obras Públicas de Damão, 28 de Setembro de 1964. — O Chefe da Secção, *S. V. Naique*.

Visto. — O Engenheiro Director, *Balcrisna R. Naique*.

Departamento de Indústrias e Trabalho

Direcção de Indústrias e Minas e Serviços de Agrimensura

Repertição de Agrimensura

Relação organizada para os fins do artigo 51.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917

Nome do requerente — Cuxali Xamba Naique Dessai, de Verodá de Cuncolim, na qualidade de presidente da Devalaia de Xri Xantadurgá Verodcarina, de Verodá.

Designação do terreno — Terreno do Estado «Sem denominação especial», requerido em concessão gratuita por Cuxali Xamba Naique Dessai, na qualidade de presidente.

Situação do terreno — Sito na aldeia de Talvordá de Cuncolim do concelho de Salsete.

Confrontações — Nascente: Terreno do Estado requerido em concessão por venda por Augusto Teófilo Saude Noronha, de Cuncolim; norte: caminho; poente: terreno do Estado, prédio de Bicu Sinai Talaulicar e o prédio da Devalaia de Xri Xantadurgá Verodcarina de Verodá; sul: prédio de Vassu Quenim, de Cuncolim, dito prédio do dito Bicu Sinai Talaulicar, dito prédio da dita Devalaia de Xri Xantadurgá Verodcarina, de Verodá e o lote n.º 33.

Area: 4639,06 m². Valor do terreno: Rps. 2319/-.

Nome do requerente — Brás Cunha, de Cabo de Rama do concelho de Canacona.

Designação do terreno — Terreno do Estado denominado «Jiblecodil» 1.ª adição requerido em concessão definitiva por dito Brás Cunha.

Situação do terreno — Sito em Cabo de Rama do concelho de Canacona.

Confrontações — Nascente: concessão de António Santana Fernandes, de Cabo de Rama; norte e sul: terreno do Estado; poente: fosso de fortaleza.

Area: 1344,94 m². Foro fixado: Rps. 4-32 Ps.

Obs. a) Além do foro o concessionário deverá pagar duma só vez o valor da árvore existente — 1 pé de cajueiro — Rp. 1/-.

b) O mesmo terreno foi requerido por Inacinha Carmelina Fernandes, no processo n.º 192/c.v./1955.

Direcção de Indústrias e Minas e Serviços de Agrimensura — Repartição de Agrimensura, em Goa, 26 de Setembro de 1964. — O Oficial, *Armando de Lima Pereira*.

Visto. — Pelo Director, *Ananta R. S. Dumó*.

«Mormugao Port Trust»

Rectificação

No aviso de «Mormugão Port Trust», publicado no *Boletim Oficial* n.º 40, 3.ª série, de 3 do corrente mês, no segundo parágrafo, em vez do que saiu publicado na parte portuguesa, leia-se:

«As referidas mercadorias serão, por isso, vendidas em hasta pública, às 15 horas do dia 6 de Outubro de 1964, no recinto «A» do Porto de Mormugão, se não forem removidas até essa data».

«Caixa Economica de Goa»

Operations Department

Notices

In pursuance of Section 1 of article 32 of the rules of «Caixa Económica de Goa» it is notified that Godavari Setimim Sangodcarina, widow, residing at Socorro, has applied for the withdrawal of Rs. 368-74 Ps. this being the balance in the deposit account of Sitaram Xett Bandorcar, with this Institution under no. 40198. Anyone having a right to this amount or a part of it should file a claim to this Head Office within a period of six months beginning from the date of the publication of this notice in the Government Gazette after the expiry of which this claim will be settled.

In pursuance of Section 1 of article 32 of the rules of «Caixa Económica de Goa» it is notified that Malaquias Idalina Monteiro, widow, residing at Ucassaim, has applied for the withdrawal of Rs. 734-43 Ps. this being the balance in the deposit account of Paulo Thomas de Souza, with this Institution under no. 18.297. Anyone having a right to this amount or a part of it should file a claim to this Head Office within a period of six months beginning from the date of the publication of this notice in the Government Gazette after the expiry of which this claim will be settled.

«Caixa Económica de Goa», in Goa, 23rd September, 1964. — The Chief of Operations Department, *Ramachondra Porobo Loundo*.

The Custodian, *S. V. Bhobe*.

Advertisements

Administration Office of the Comunidades of Salcete

In accordance with and for the purpose established in article 330 of the Code of Comunidades in force, it is hereby announced that Antonio do Rosario Milagres Joanes, married, landlord, from Margão, has applied for lease, for the use of his house, a strip of land in maximum width of five metres adjoining his house, uncultivated and called «Cunguiachi Uddy» or «Congueachi Uddy», situated in Margão, bounded on the east by the landed property of the Comunidade; on the west by the road; on the north by the landed property of Francisco Xavier Pacheco and on the south by the landed property of the applicant, belonging to the Comunidade of Margão. File no. 188/1964.

Margão, 19th September, 1964. — The Secretary, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

V. no. 572/1964

(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Bardes

2 There having been divergency between the boundaries as indicated in the initial petition and those verified on the spot at the time of measurement, it is again announced in the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades, that an uncultivated, hilly and unused plot, named «Temericho-Sorvó», belonging to the Comunidade of Mapuca, was measured out to be leased to Mary Albertine A.C. Mother superior of St. Mary's Convent, situated at «Altinho de Mapuca» of the Congregation known as «Apostolic Carmel» with head house at Mangalore, for the purpose of construction of referred Convent and the Cha-

Caixa Económica de Goa

Secção de Operações

Avisos

Nos termos do disposto no § 1.º do artigo 32.º do Regulamento da Caixa Económica de Goa, se anuncia haver requerido Godavari Setimim Sangodcarina, viúva, residente em Socorro, o levantamento do saldo de Rps. 368-74 Ps. dos depósitos existentes na referida Caixa Económica de Goa, em nome de Sitaram Xett Bandorcar, que foi titular da caderneta n.º 40198, a fim de qualquer pessoa que se julgue com direito àquele saldo ou parte dele o aduza nesta Gerência, dentro do prazo de seis meses a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, findo o qual será resolvida a pretensão.

Nos termos do disposto no § 1.º do artigo 32.º do Regulamento da Caixa Económica de Goa, se anuncia haver requerido por Malaquias Idalina Monteiro, viúva, residente em Ucassaim, o levantamento do saldo de Rps. 734-43 Ps. dos depósitos existentes na referida Caixa Económica de Goa, em nome de Paulo Thomas de Sousa, que foi titular da caderneta n.º 16.297, a fim de qualquer pessoa que se julgue com direito àquele saldo ou parte dele o aduza nesta Gerência, dentro do prazo de seis meses a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, findo o qual será resolvida a pretensão.

«Caixa Económica de Goa», em Goa, 23 de Setembro de 1964. — O Chefe da Secção de Operações, *Ramachondra Porobo Loundo*.

O Gestor, *S. V. Bhobe*

Anúncios

Administração das Comunidades de Salcete

Nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, se anuncia que António do Rosário Milagres Joanes, casado, proprietário, de Margão, requereu em aforamento para serventia de sua casa, uma faixa numa largura máxima de cinco metros de terreno contíguo a sua casa, inculto e denominado «Cunguiachi Uddy» ou «Congueachi Uddy», sito em Margão, confrontado de nascente com o prédio da comunidade; de poente com o caminho; de norte com o prédio de Francisco Xavier Pacheco e de sul com o prédio do requerente pertencente à comunidade de Margão. Processo n.º 188/1964.

Margão, 19 de Setembro de 1964. — O Secretário, *Bogvonto Vitol Porobo Chimulcar*.

G. n.º 572/1964

(Repetido)

Administração das Comunidades de Bardés

2 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as achadas no sítio ao tempo da medição, novamente se anuncia, nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do Código das Comunidades, que a Mary Albertina A.C. Madre superiora do Convento de Santa Maria do «Altinho de Mapuca», da Congregação das Irmãs do Carmelo Apostólico, com sede matriz em Mangalore, foi medido em aforamento para construção do referido Convento com a sua capela, edifícios escolares com pavilhões para instalação de laboratório de «home science» e outras ciências,

pel belonging to the said Convent; school building with pavillions for the installation of laboratory of home science and other sciences, social centre, library and hall for assembly and performance, residence for students, school canteen, septical sanitary installations and other necessary constructions, bounded on the east by the reserved road of average ten metres width; on the west by the land of the Comunidade after which are situated the hindu Crematorium and muslim cemetery; on the north by the land of the Comunidade and on the south by a strip of reserved land at the side of municipal road, having width of four metres and fifty centimetres on the eastern side and seven metres and fifty centimetres on the western side and by other strip of land four metres and fifty centimetres wide that lies between the measured land and the private property, covering an area of 25 000 m² and on an annual lease rent of Rs. 250/-. File no. 311/1963.

Mapuçá, 24th September, 1964. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencro*.

V. no. 570/1964
(Repeated)

«Comunidades»

Oxel

3 The interested persons are hereby invited to apply for the lease «9.º lote de Bavon» of this Comunidade at the annual rent of 2-06-06 for the remaining period of the six-year period of 1962 to 1967 to apply to the president of the administrative board of this Comunidade, during the period of 10 days after the publication hereof in the Government Gazette and should hand over the petition in the Office of Comunidade of Oxel, with all the necessary details for appreciation of preferential right in accordance with no. 4 of the Order GAD/74/82/21747, dated 18th December, 1962.

Siolim, 20th September, 1964. — The Clerk, *Vitoba Sinai Priolcar*.

V. no. 577/1964

Marmagoca

4 Auction will be held for the second time, of the items of expenditure for the year 1965, on 2nd Sunday after the publication of this, in the Government Gazette, at 10 a.m., in the Meeting Hall, by the price with addition of 1/5 of the established in the budget, and auction for the third time of the same items will be held on 3rd Sunday after the same publication.

Vasco da Gama, 31st August, 1964. — The Clerk, *Sripada Govinda Sinai Sirvoicar*.

V. no. 578/1964

Ponchovadi

5 The abovementioned Comunidade is convened for an extraordinary meeting at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m., so as to give its opinion on the files nos. 82 and 83 of the year 1964 in which Amrutlal T. Shah and Naraindas J. Thakar, ask concession of the part of plot named «Murmevoril-moll» belonging to this Comunidade of an area of 4000 m².

Ponchovadi, 29th September, 1964. — The Clerk, *Mariano Crisologo Viegas*.

V. no. 579/1964

Cudnem

6 On the 2nd Sunday after the publication hereof in the Government Gazette, at 10 a.m., in its meeting place in Cudnem, auction will be held of the items nos. 1 to 3 of the schedule with an increase of one-fifth above the relative estimates.

Cudnem, 3rd October, 1964. — The Clerk, *Sadananda Sinai Borcar*.

V. no. 580/1964

Surla

7 This Comunidade is convened to meet in extraordinary session at its meeting place in Surla, on the 3rd Sunday, at 10 a.m., after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to say on the item of extraordinary income of the wood-produce from the land of the Comunidade by name Ade and on its lease.

Cudném, 3rd October, 1964. — The Clerk, *Sadananda Sinai Borcar*.

V. n.º 581/1964

Naroca

8 The abovementioned Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting, at its Meeting Hall, on the 3rd

centro social, biblioteca e salão para assembleia e récitas, casa da residência para alunas internas, cantina escolar, estações sanitárias sépticas e outras construções necessárias, um terreno outeiral, inculto e desaproveitado, denominado «Teme-richo Sorvó», pertencente à comunidade de Mapuçá, confrontado de nascente com o caminho reservado da largura média de dez metros; de poente com o terreno da comunidade depois do qual ficam o crematório dos hindus e cemitério dos molros; de norte com o terreno da comunidade e de sul com uma faixa do terreno reservado ao lado do caminho municipal tendo a largura de quatro metros e cinquenta centímetros do lado nascente e de sete metros e cinquenta centímetros do lado poente e com a outra faixa do terreno da largura de quatro metros e cinquenta centímetros que fica entre o terreno medido e o aforamento particular, na área de 25.000 m² e com o foro ánuo de Rps. 250/-. Processo n.º 311/1963.

Mapuçá, 24 de Setembro de 1964. — O Secretário, *Manguexa R. S. Quencro*.

G. n.º 570/1964
(Repetido)

Comunidades

Oxel

3 São convidados os interessados que desejam tomar em arrendamento o 9.º lote de Bovon desta comunidade, pela renda ánuo de 2-06-06, para o restante período do corrente sexénio de 1962 a 1967, a requererem no prazo de dez dias a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, dando entrada o pedido dirigido ao Sr. presidente da junta administrativa desta comunidade, nesta escrivania da comunidade de Oxel, com todos os pormenores para o apuramento do direito preferencial, ao abrigo do n.º 4.º da Portaria GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962.

Siolim, 20 de Setembro de 1964. — O Escrivão, *Vitoba Sinai Priolcar*.

G. n.º 577/1964

Mormugão

4 A arrematação em 2.ª praça das avenças de despesa anual do ano de 1965, realizar-se-á no segundo domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no lugar de sessões, pelo preço com o aumento de um quinto do cálculo, e a terceira praça das ditas avenças será no terceiro domingo da dita publicação.

Vasco da Gama, 31 de Agosto de 1964. — O Escrivão, *Sripada Govinda Sinai Sirvoicar*.

G. n.º 578/1964

Ponchovadi

5 É convocada a supradita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de pronunciar sobre os processos n.ºs 82 e 83 do ano de 1964, em que Amrutlal T. Shah e Naraindas J. Thakar, pedem cedência de uma parte do terreno denominado «Murmevoril-moll» da comunidade de Ponchovadi, na área de 4000 m².

Ponchovadi, 29 de Setembro de 1964. — O Escrivão, *Mariano Crisologo Viegas*.

G. n.º 579/1964

Cudném

6 No segundo domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no respectivo local de sessões em Cudném, irão à praça as avenças de despesas dos n.ºs 1 a 3 do cálculo com aumento de um quinto na respectiva cifra.

Cudném, 3 de Outubro de 1964. — O Escrivão, *Sadananda Sinai Borcar*.

G. n.º 580/1964

Surla

7 É convocada esta comunidade em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no respectivo local de sessões em Surla, a fim de deliberar sobre o cálculo da avença extraordinária do produto florestal do terreno Ade, da comunidade e da sua arrematação.

Cudném, 3 de Outubro de 1964. — O Escrivão, *Sadananda Sinai Borcar*.

G. n.º 581/1964

Naroca

8 É convocada a sobredita comunidade para se reunir, em sessão extraordinária, na casa das suas sessões, no ter-

Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m., so as to give its opinion, regarding the introduction of salt water in the fields belonging to the said Comunidade, proposed by the Administrative Board and authorized by the higher authorities.

S. Matias, 23rd September, 1964. — The Clerk, *Jose Antonio da Piedade de Melo*.

V. no. 583/1964

Bastora

9 The abovementioned Comunidade is hereby convened, in an extraordinary meeting, in its Meeting Hall, at 10 a. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide whatever is convenient on the expropriation of the vacant plot of the said Comunidade, carried out by Camara Municipal of this concelho for the construction of a Slaughterhouse, taking into consideration the adjudged price of Re. 1/- per sq. metre.

Bastora, 28th September, 1964. — The Clerk, *Govinda Sinai Bobô*.

V. no. 589/1964

Saligão

10 The above Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at its meeting house at Saligão on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 11 a. m., in order to, under the terms of the article 310 of the Code of Comunidades, in force, give its opinion about the execution of the works of the re-construction of bridge and the construction of drainage estimated at Rs. 4750-00 and Rs. 600-00 respectively. File no. 168/1964.

Saligão, 3rd October, 1964. — The Clerk in charge, *Rajarama Pondori Folari*.

V. no. 590/1964

Serula

11 The abovementioned Comunidade is hereby convened to meet at its Meeting Hall, at Serula, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to give its opinion on the sale of part of land of lot bearing no. 156, which was destined for pasture and has now been destined for the construction of house, covering an area of ten hectares, situated at Alto de Porvorim and belonging to the Comunidade of the same village Serula, requested by Directorate of Instruction, for the purpose of construction of premises for Training School (Escola Normal).

Serula, 16th September, 1964. — The Clerk, *Sricanta Bicoba Sinai Quencro*.

V. n.º. 588/1964

Betalbatim

12 The above Comunidade is hereby convened in the usual way for an extraordinary meeting at its meeting place on 3rd Sunday, at 10 a. m., from the date of publication hereof in the Government Gazette, in order to give its opinion on the request of «Sarpanch of the Gram Panchayat of Betalbatim» for the grant of a portion of land, 1000 m² in area, of the plot no. 246 called «Palmar dos Ferreiros», belonging to this Comunidade, for construction of an office, the respective file no. 128/1963 will be produced at the time of the meeting.

Betalbatim, 28th September, 1964. — The Clerk, *Timagi Sinai Cacodcar*.

V. no. 586/1964

Navelim of Bicholim

13 On the 2nd Saturday, after the publication hereof in the Government Gazette, auction will take place at 10 a. m., in the session hall at Navelim, of the items of annual income and expenditure of the year 1965, for the prices and conditions of the respective estimate.

Navelim, 5th October, 1964. — The Clerk in charge, *Vinaeca Naique*.

V. no. 591/1964

Adcolna

14 It is hereby announced that on the 4th Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette at 10 a. m., and in the Meeting Hall, of the above Comunidade, an auction will be held of the items of the triennial income of 1965-1967, and those of triennial expenditure of 1965-1967, for the price and conditions of the budget approved by the higher authorities.

Adcolna, 26th September, 1964. — The Clerk in charge, *Soiru Sinai Queulencar*.

V. no. 592/1964

Boma

15 Auction of triennial income items of 1965-1967 and those of annual expenditure of 1965, will be held, at its

ceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre a introdução das águas salinas nos campos da dita comunidade, proposta pela junta administrativa e autorizada superiormente.

S. Matias, 23 de Setembro de 1964. — O Escrivão, *José António da Piedade de Melo*.

G. n.º 583/1964

Bastorá

9 É convocada a supradita comunidade, em sessão extraordinária, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, a fim de reunindo, na casa de sessões deliberar o que tiver por conveniente sobre a expropriação dos terrenos desta comunidade, feita pela Câmara Municipal deste Concelho para a construção de açougue, tendo em vista o preço arbitrado que é 1 rupia por 1,00 m².

Bastorá, 28 de Setembro de 1964. — O Escrivão, *Govinda Sinai Bobô*.

G. n.º 589/1964

Saligão

10 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir em sessão extraordinária, no local de casa de suas sessões, em Saligão, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, a fim de, nos termos e para os fins do artigo 310.º do Código das Comunidades, pronunciar sobre a execução das obras de re-construção do pontão existente e construção do cano, orçadas em Rps. 4750-00 e 600-00, respectivamente. Processo n.º 168/1964.

Saligão, 3 de Outubro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Rajarama Pondori Folari*.

G. n.º 590/1964

Serulá

11 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir, nas casas de sessões, em Serulá, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de pronunciar sobre a venda da parte do terreno no lote n.º 156, cujo destino de pastagem se acha mudado para construção de casa, na área de dez hectares, sito no alto de Porvorim e pertencente a esta comunidade, pretendido pela Direcção dos Serviços de Instrução, para a construção do edifício da Escola Normal.

Serulá, 16 de Setembro de 1964. — O Escrivão, *Xricanta Bicobá Sinai Quencro*.

G. n.º 588/1964

Betalbatim

12 É convocada esta comunidade para se reunir na forma ordinária, em sessão extraordinária, no terceiro domingo, às 10 horas, contado da publicação deste no *Boletim Oficial*, no local das suas sessões, a fim de pronunciar sobre o pedido feito por Sarpanch de Gram Panchayat de Betalbatim, respeitante a cedência do terreno desta comunidade denominado «Palmar dos Ferreiros», lote n.º 246, na área de 1.000 m², para construção duma repartição para funcionar Panchayat, tendo em vista o respectivo processo n.º 128/1963, que será presente à sessão.

Betalbatim, 28 de Setembro de 1964. — O Escrivão, *Timagi Sinai Cacodcar*.

G. n.º 586/1964

Navelim de Bicholim

13 No segundo sábado após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, no local das suas sessões em Navelim, irão à praça as avenças de receita anual e de despesa anual de 1965, pelo preço e condições do respectivo cálculo superiormente aprovado.

Navelim, 5 de Outubro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Vinaeca Naique*.

G. n.º 591/1964

Adcolna

14 Anuncia-se que no quanto domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, e na casa das sessões da dita comunidade, serão levadas à praça as avenças de receita trienal de 1965-1967, e a de despesa trienal de 1965-1967, pelo preço e condições do respectivo cálculo.

Adcolna, 26 de Setembro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Soiru Sinai Queulencar*.

G. n.º 592/1964

Boma

15 Serão levadas à praça, as avenças da receita trienal de 1965-1967, e a de despesa anual de 1965, na casa das

usual place, that on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a.m., as per terms and conditions approved by the higher authorities.

Boma, 28th September, 1964. — The Clerk in charge, *Soiru Sinai Queulencar*.

V. no. 593/1964

Loutulim

16 The interested persons who wish to take on lease the following paddy fields of this Comunidade, situated at Loutulim, for the remaining six-year period 1962-1967, for prices below mentioned, subject to alteration by the Government, are hereby invited to apply to the Administrative Board of this Comunidade within 10 days from the publication hereof in the Government Gazette, handing over their application at the Meeting Hall, with all the details necessary for the classification of their preferential rights in accordance with the Order no. GAD/74/62/21347, dated 18th December, 1962: no. 549 — Rs. 76-80 Ps. and no. 550 — Rs. 64-80 Ps.

The twenty biggest shareholders of this Comunidade are also convened at its Meeting Hall, on 3rd Sunday, at 11 a.m., after the publication of this notice in the Government Gazette, to give their opinion on the expenses incurred with the urgent works of mending the breach in the bund of the field «Bailó cantor», belonging to Mrs. Margarida Ferreira e Miranda, from Panjim, amounting to Rs. 2.020/-.

Loutulim, 1st October, 1964. — The Clerk, *Garu Porobo Gauncar*.

V. no. 594/1964

Private advertisements

17 Ana Boaventura Vitoria Lobo, widow of Domingos Vitoria Lobo from Oxel wishes to collect from the treasury of the Comunidade of Oxel, a sum of Rs. 234-75 Ps. of the dividends relatively the year of 1958, belonging to her late husband said Domingos. If anybody wishes to claim against the withdrawal he can do so within the legal time in the competent offices.

V. no. 576/1964

18 Maria Lira de Souza, residing at Seraulim, interested party in the inheritance of her deceased father Amancio Sebastião Aleixo Roque do Pilar e Souza, intends, for having been mislaid or lost, to renew and to register in her name the share no. 3361 contained in title no. 700 of the Comunidade of Seraulim, belonging to her father, as well as to collect the accrued and unprescribed dividends.

Those who have any claim to lodge may do so within the time limit laid down by law, to the competent authority.

V. no. 582/1964

19 Rui Bernardo Santana Barreto or Rui Barreto, from Raia as heir of the property of his deceased sister Ema Maria Susana Barreto, of Raia, wishes to draw the dividends due since last five years of ten shares no. 233 of the Comunidade of Raia, belonging to her and also the dividends due since last five years of one share no. 1315 of the Comunidade of Neura, belonging to his deceased mother Monica Vicencia Piedade Gracias, amounting in total to less than Rs. 100/-. Those who have any claim to lodge may do so within the limit established in law.

V. no. 587/1964

20 Xavierito de Souza, from Siolim, announces that he wishes to receive from the treasury of Comunidade of Siolim, the dividends of shares amounting to Rs. 164-16 Ps. of the years 1959 to 1963, that are in the name of his late father Angelo Manuel Nepomoceno de Souza, who was from Siolim.

Those who think that they have any right to the said amount should lodge their claim within the limit prescribed by law with the authorities concerned.

V. no. 584/1964

sessões da dita comunidade, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, às 10 horas, pelos preços e condições superiormente aprovados.

Boma, 26 de Setembro de 1964. — O Escrivão encarregado, *Soiru Sinai Queulencar*.

G. n.º 593/1964

Loutulim

16 São convidados os interessados que queiram arrendar os seguintes lotes varzios desta comunidade, sítos em Loutulim, para o restante período do sexénio de 1962-1967, pelos preços abaixo mencionados, sujeitos à alteração do Governo, a requererem à junta administrativa, no prazo de 10 dias, a contar da publicação deste no *Boletim Oficial*, dando entrada aos pedidos na casa das sessões com todos os pormenores para o apuramento do direito da preferência ao abrigo da Portaria n.º GAD/74/62/21347, de 18 de Dezembro de 1962: n.º 549 — Rps. 76-80 Ps. e n.º 550 — Rps. 64-80 Ps.

São também convocados os vinte maiores interessados desta comunidade, na casa de suas sessões, no terceiro domingo, às 11 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, para emitirem o seu parecer sobre a folha da despesa feita com serviços urgentes de tapume da rotura no valado da casana «Bailó-cantor» pertencente a Sr.ª D. Margarida Ferreira e Miranda, de Pangim, na importância de Rps. 2.020/-.

Loutulim, 1 de Outubro de 1964. — O Escrivão, *Garu Porobo Gauncar*.

G. n.º 594/1964

Particulares

17 Ana Boaventura Joana Vitoria Lobo, viúva de Domingos Vitorino Lobo, de Oxel, pretende levantar do cofre da comunidade da dita aldeia a importância de Rps. 234-75 Ps., dos proventos de jono, do ano de 1958, que figuram no título do seu finado marido dito Domingos. Os que se julguem com direito reclamem nas estações competentes.

G. n.º 576/1964

18 Maria Lira de Sousa, de Seraulim, como herdeira do seu finado pai Amancio Sebastião Aleixo Roque do Pilar e Sousa, deseja, por estar desviada, renovar e averbar em seu nome uma acção n.º 3361 do título n.º 700 da comunidade de Seraulim, pertencente ao dito seu pai, e em seguida arrecadar os réditos parados não prescritos.

Os que tiverem interesse reclamem nas estações competentes e no prazo de lei.

G. n.º 582/1964

19 Rui Bernardo Santana Barreto, por outro nome Rui Barreto, da Raia, como interessado, anuncia que pretende arrecadar os dividendos parados e não arrecadados de 10 acções da comunidade da Raia, do título n.º 233, pertencentes a sua finada irmã Ema Maria Susana Barreto e de uma acção da comunidade de Neura, do título n.º 1315, pertencentes a sua finada mãe Mónica Vicencia Piedade Gracias, que foram da Raia, em total não excedente a importância de Rps. 100/-.

Os que se julgarem com direito aos mesmos créditos, reclamem a quem de direito.

G. n.º 587/1964

20 Xavierito de Souza, de Siolim, anuncia que deseja arrecadar da tesouraria da comunidade de Siolim, os réditos das acções na importância de Rps. 164-16 Ps., dos anos de 1959 a 1963, que figuram em nome do seu finado pai Angelo Manuel Nepomoceno de Souza, que foi de Siolim.

Todos aqueles que julguem com direito para a importância supra, devem reclamar as autoridades competentes no prazo legal.

G. n.º 584/1964